



**Ez-egoiliarren Errentaren
gaineko Zerga
Impuesto sobre la Renta
de no Residentes**

Establezimendu iraunkorrik gabeko ezegoiliarrak
No residentes sin establecimiento permanente

291

Aipamen zk. / N.º referencia

**Ez-egoiliarren kontuen etekinei buruzko aitorten informatiboa
Declaración informativa de rendimientos de cuentas de no residentes**

Ekitaldia / Ejercicio	Aitorten osagarria / Declaración complementaria <input type="checkbox"/>	Ordezko aitortena / Declaración sustitutiva <input type="checkbox"/>
-----------------------	--	--

Aitortzailea / Declarante

IFZ / NIF	Abizenak eta izena edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre o razón social						
Egoitza fiskala / Domicilio fiscal					Etxe zk. N.º casa	Letra Letra	Solairua-Aldea Piso-Mano
Telefonoa / Teléfono	Udalerría / Municipio	Posta kodea / Código postal	Probintzia edo L. Historikoa / Provincia o T. Histórico				

Harremanetarako pertsona / Persona de contacto

IFZ / NIF	Abizenak eta izena / Apellidos y nombre					
Egoitza fiskala / Domicilio fiscal	Etxe zk. N.º casa	Letra Letra	Solairua-Aldea Piso-Mano	Telefonoa / Teléfono		
Udalerría / Municipio	Posta kodea / Código postal	Probintzia edo L. Historikoa / Provincia o T. Histórico				

Aitortpeneko datuen laburpena / Resumen de datos incluidos en la declaración

Aitortuen kopurua, guztira / Número total de declarados	01	<input type="text"/>
Diru hartukizunen zenbatekoa, guztira / Importe total de las percepciones dinerarias	02	<input type="text"/>
Gauzazko ordainsarien zenbatekoa, guztira / Importe total de las retribuciones en especie	03	<input type="text"/>

Aurkezpen mota / Tipo de presentación	Data, zigilua eta aitortzaile edo aurkezlearen sinadura Fecha, sello y firma declarante o presentador/a	Erregistroa / Registro
Euskarri banakakoa / Soporte individual	<input type="checkbox"/>	
Euskarri mota / Tipo soporte		
KD/CD	<input type="checkbox"/>	
Disketea / Diskette	<input type="checkbox"/>	

Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa, Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legea eta haiek garatzen dituzten gainerako arauak betetzeko, honako hau jakinarazten dizugu:
- Jasotako datuak Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Saileko zuzendaritza eskudunen ardurapeko fitxategi batean sartuko dira, tributuaren kudeaketan, ikuskapenean eta bilketan erabiltzeko.
- Zure datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko edo datuen aurka egiteko eskubideak erabiltzeko, idazki bat bidali behar duzu Ogasun eta Finantza Sailaren jendaurreko bulegoetara (Basurtuko Kaputxinoen Bidea 2-4, 48013. Bilbo).

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de Ficheros de datos de carácter personal de titularidad pública y de creación de la AVPD (Agencia Vasca de protección de datos), y demás normativa de desarrollo, le informamos que:
- Los datos recabados van a ser incluidos en un Fichero de responsabilidad de la Dirección competente del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia, para su utilización en la gestión, inspección y recaudación de los diferentes tributos.
- Podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición mediante comunicación escrita a las oficinas de atención al público del Departamento de Hacienda y Finanzas (C/ Camino Capuchinos 2-4, 48013, Bilbao).



**Ez-egoiliarren Errentaren
gaineko Zerga
Impuesto sobre la Renta
de no Residentes**

Establezimendu iraunkorrik gabeko ezegoiliarrak
No residentes sin establecimiento permanente

291

Aipamen zk. / N.º referencia

**Ez-egoiliarren kontuen etekinei buruzko aitorten informatiboa
Declaración informativa de rendimientos de cuentas de no residentes**

Ekitaldia / Ejercicio	Aitorten osagarria / Declaración complementaria <input type="checkbox"/>	Ordezko aitortena / Declaración sustitutiva <input type="checkbox"/>
-----------------------	--	--

Aitortzailea / Declarante

IFZ / NIF	Abizenak eta izena edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre o razón social					
Egoitza fiskala / Domicilio fiscal				Etxe zk. N.º casa	Letra Letra	Solairua-Aldea Piso-Mano
Telefonoa / Teléfono	Udalerrria / Municipio	Posta kodea / Código postal	Probintzia edo L. Historikoa / Provincia o T. Histórico			

Harremanetarako pertsona / Persona de contacto

IFZ / NIF	Abizenak eta izena / Apellidos y nombre				
Egoitza fiskala / Domicilio fiscal	Etxe zk. N.º casa	Letra Letra	Solairua-Aldea Piso-Mano	Telefonoa / Teléfono	
Udalerrria / Municipio	Posta kodea / Código postal	Probintzia edo L. Historikoa / Provincia o T. Histórico			

Aitortpeneko datuen laburpena / Resumen de datos incluidos en la declaración

Aitortuen kopurua, guztira / Número total de declarados	01	<input type="text"/>
Diru hartukizunen zenbatekoa, guztira / Importe total de las percepciones dinerarias	02	<input type="text"/>
Gauzazko ordainsarien zenbatekoa, guztira / Importe total de las retribuciones en especie	03	<input type="text"/>

Aurkezpen mota / Tipo de presentación	Data, zigilua eta aitortzaile edo aurkezlearen sinadura Fecha, sello y firma declarante o presentador/a	Erregistroa / Registro
Euskarri banakakoa / Soporte individual	<input type="checkbox"/>	
Euskarri mota / Tipo soporte		
KD/CD	<input type="checkbox"/>	
Disketea / Diskette	<input type="checkbox"/>	

Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa, Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legea eta haiek garatzen dituzten gainerako arauak betetzeko, honako hau jakinarazten dizugu:

- Jasotako datuak Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Saileko zuzendaritza eskudunen ardurapeko fitxategi batean sartuko dira, tributuaren kudeaketan, ikuskapenean eta bilketan erabiltzeko.

- Zure datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko edo datuen aurka egiteko eskubideak erabiltzeko, idazki bat bidali behar duzu Ogasun eta Finantza Sailaren jendaurreko bulegoetara (Basurtuko Kaputxinoen Bidea 2-4, 48013. Bilbo).

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de Ficheros de datos de carácter personal de titularidad pública y de creación de la AVPD (Agencia Vasca de protección de datos), y demás normativa de desarrollo, le informamos que:

- Los datos recabados van a ser incluidos en un Fichero de responsabilidad de la Dirección competente del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia, para su utilización en la gestión, inspección y recaudación de los diferentes tributos.

- Podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición mediante comunicación escrita a las oficinas de atención al público del Departamento de Hacienda y Finanzas (C/ Camino Capuchinos 2-4, 48013, Bilbao).